

NOTES DU DIRECTEUR

Je tiens à signaler à nos lecteurs le programme des numéros thématiques de la *Revue de Littérature Comparée* qui, fondée en 1921, allie la tradition au souci de renouvellement des méthodes de l'histoire littéraire. Ses quatre fascicules annuels réunissent des articles en français et en anglais, notes et documents, comptes rendus critiques et 'revue des revues.'

Au cours des dernières années, elle a publié les numéros spéciaux:

Littératures francophones et anglophones de l'Afrique noire (1974) (épuisé)
John Milton (1975)
Problématiques de la nouvelle (1976) (épuisé)
Poétique de la Renaissance et poétique du xx^e siècle (1977)
Mélanges Jean Bourrilly (Angleterre, France, Pologne) (1976)
Hommage à Franco Simone (France, Italie) (1977)
Hommage à Marcel Bataillon (Erasmisme, Siècle d'Or, Amérique latine) (1978)
William Faulkner (1979)
Littérature et Nation au xx^e siècle (1980)

D'autres numéros spéciaux sont en préparation ou prévus:

Dostoïevski européen (sous presse, pour paraître octobre 1981)
Maniérisme (1982)
Littératures tchèque et slovaque dans le contexte international (1983)
Henry James (1983)
Gaston Bachelard (1984)

Adresser la correspondance concernant la rédaction au secrétaire J.-P. Morel, Faculté de langues, littératures et civilisations, 3 rue des Tanneurs, 37041 Tours-Cedex, France, et celle qui concerne l'administration à Didier-Erudition, 40 rue du Fer-à-Moulin, 75005 Paris, France. Le numéro: France, 45F; Étranger, 50F.

* * *

Je suis particulièrement content de saluer le nouveau Centre de Recherches et d'Études Comparatistes Ibéro-Françaises de la Sorbonne Nouvelle. Créé en 1979, le CRECIFS, qui regroupe des enseignants et des chercheurs français ou étrangers, a pour fonction essentielle de promouvoir les recherches sur les relations entre la France et tout les pays de langues portugaise et espagnole. Le CRECIFS n'est pas seulement un centre de recherches; il est aussi un lieu de rencontres grâce au traducteurs, aux écrivains et aux critiques qu'il accueille dans le cadre de tables rondes, conférences et débats divers. Il compte publier prochainement une Bibliographie ibéro-française quinquennale (1970-74) et annuelle (à partir de 1975), ainsi que les résultats de diverses recherches thématiques. Il diffuse enfin la nouvelle revue *Recherches et Études Comparatistes Ibéro-Françaises de la Sorbonne Nouvelle*: modeste dans sa réalisation, elle est originale dans son contenu. Adresser toute correspondance au responsable: Daniel-Henri Pageaux, CRECIFS, Sorbonne Nouvelle, Université de Paris III, 17 rue de la Sorbonne, 75230 Paris Cedex 05, France.

* * *

Le Département Literatuurwetenschap de la Katholieke Universiteit Leuven (Blijde Inkomgtstraat 21, B-3000 Leuven, Belgique) diffuse gratuitement la collection 'Preprints,' une série de rapports consacrés à des dossiers isolés mais symptomatiques contribuent à l'étude de la question 'Littérature et traduction en France, 1800-1850.' Les rapports suivant sont déjà parus:

1. Littérature et traduction en France 1800-1850. État des travaux — par Lieven D'hulst, José Lambert et Katrin Van Bragt.
2. La Ballade en France (1810-1830). Formation et évolution d'un genre instable — par Lieven D'hulst.
3. 'The Vicar of Wakefield' en langue française. Traditions et ruptures dans la littérature traduite — par José Lambert et Katrin Van Bragt.

Les collègues qui désirent être tenus au courant de ces recherches ou qui entendraient s'y associer sont priés de signaler leur nom et adresse (et éventuellement leurs travaux) à l'adresse ci-dessus.

* * *

Réunis du 15 au 19 juillet 1980 à l'occasion du Congrès international de Lausanne et de Coppet, les spécialistes de Benjamin Constant, de Madame de Staël et du Groupe de Coppet ont approuvé le projet présenté par l'Association Benjamin Constant de préparer l'édition des œuvres complètes de Constant. Un comité provisoire a été chargé d'examiner les conditions du succès de l'entreprise et de réunir les instruments scientifiques qui pourront permettre de l'engager.

Le comité provisoire est composé comme suit: J.P. Aguet, S. Balayé, J.C. Biaudet, J.D. Candaux, P. Cordey, C.P. Courtney, P. Deguise, P. Delbouille, A. Fairlie, E. Harpaz, E. Hofmann (secrétaire du comité), B. Jasinski, N. King, K. Kloocke, R. Mortier, V. de Pange, C. Reymond, C. Rosso, M. de Rougemont, L. Sozzi, P. Thompson.

Toutes communications et demandes de renseignement peuvent être adressées à: Institut Benjamin Constant, 3, place Chauderon, CH 1003 Lausanne, Suisse.

* * *

I would like to draw the attention of our readers to the following call for papers issued by the interim editor of the *Canadian-American Review of Hungarian Studies*, Dr. George Bisztray of the University of Toronto:

The *Canadian-American Review of Hungarian Studies* is a bi-annual scholarly periodical devoted exclusively to the interdisciplinary study of Hungarian culture in its global context. The editors of the *Review* solicit papers of comparative and cross-cultural scope on any aspect of Hungarian literature, arts or civilization. Articles should appeal to an academic and professional readership which shares an overall interest in Hungarian cultural studies.

Papers should be mailed to the following address: Editorial Office, CARHS, 21 Sussex Avenue, University of Toronto, Toronto, Ontario M5S 1A1.

M.V.D.

The *Canadian Review of Comparative Literature/Revue Canadienne de Littérature Comparée*, a quarterly journal published by the Canadian Comparative Literature Association, provides a forum for scholars engaged in the study of literature from both international and interdisciplinary points of view. The journal publishes articles on the international history of literature, theory of literature, methods of literary scholarship, and the relation of literature to other spheres of human expression. The review encourages papers on the present state of research in certain areas of comparative literature, review articles, and studies on comparative Canadian literature; it publishes a yearly bibliography of comparative Canadian literature and a 'Revue des revues' covering over 300 articles in about one hundred major periodicals.

Editorial inquiries should be directed to the Editor, M.V. Dimić, Department of Comparative Literature, The University of Alberta, Edmonton, Alberta T6G 2E6.

Subscriptions and all related correspondence should be addressed to: Academic Printing and Publishing, P.O. Box 4834, South Edmonton, Alberta, Canada T6E 5G7.

1981 rates are: single copies \$6.00, one-year individual subscriptions \$15.00 and institutional subscriptions \$22.00 (plus an additional \$2.00 for foreign subscribers to cover postage). Members of the Canadian Comparative Literature Association receive the *Review* as part of their membership; special rates are available to members of the American Comparative Literature Association, too.

TO: Academic Printing and Publishing, P.O. Box 4834, South Edmonton, Alberta T6E 5G7

I would like to subscribe to all 1981 issues of *CRCL/RCLC* ☐

I would like to order issue No. 1 ☐

No. 2 (Translation in the Renaissance) ☐

No. 3 (Revue des Revues) ☐

No. 4 ☐

I would like to order the following special issues:

Vol. III, No. 1 (Dialogue) ☐

Vol. VI, No. 2 (Comparative Canadian Literature) ☐

Vol. VII, No. 2 (Translation) ☐

I am enclosing payment in the amount of \$ _____

NAME _____

ADDRESS _____

La Canadian Review of Comparative Literature/Revue Canadienne de Littérature Comparée, l'organe de l'Association Canadienne de Littérature Comparée, paraît quatre fois l'an. Elle est un forum aux savants étudiant la littérature sur le plan international et interdisciplinaire. La revue publie des articles sur l'histoire internationale de la littérature, sur la théorie de la littérature, sur les méthodes des sciences littéraires et sur les relations de la littérature avec d'autre sphères d'expression humaine. La revue encourage des états présent des recherches dans certains domaines de la littérature comparée, des comptes rendus approfondis et des articles sur la littérature canadienne comparée; la revue publie une bibliographie annuelle de la littérature canadienne comparée et une 'Revue des revues' qui résume plus de 300 articles recueillis dans une centaine de grands journaux savants.

Veuillez adresser la correspondance concernant le contenu de la revue au directeur, M.V. Dimić, Department of Comparative Literature, The University of Alberta, Edmonton, Alberta T6G 2E6.

Prière d'adresser toute correspondance concernant l'abonnement à: Academic Printing and Publishing, P.O. Box 4834, South Edmonton, Alberta, Canada T6E 5G7.

En 1981 le prix du numéro est de \$6.00, l'abonnement annuel est de \$15.00 et de \$22.00 pour les institutions (plus \$2.00 de frais de port pour les abonnés étrangers). Les membres de l'Association Canadienne de Littérature Comparée reçoivent la revue comme partie de leur cotisation; un prix spécial est accordé aux membres de l'Association Américaine de Littérature Comparée.

À: Academic Printing and Publishing, P.O. Box 4834, South Edmonton, Alberta T6E 5G7

Je commande l'année 1981 de CRCL/RCLC

☐

Je commande le numéro 1

☐

n° 2 (La Traduction à la Renaissance)

☐

n° 3 (Revue des revues)

☐

n° 4

☐

Je commande les numéros speciaux suivants:

Vol. III, n° 1 (Dialogue)

☐

Vol. VI, n° 2 (Littérature canadienne comparée)

☐

Vol. VII, n° 2 (La Traduction)

☐

Veuillez trouver inclus le montant de \$_____

NOM _____

ADRESSE _____
